பிரெடெரிக் எங்கெல்ஸ் எத்தகைய அறிவு சுடர்விளக் கவிந்தது; எத்தகைய அன்புமலர் நெஞ்சு நின்றது!1

Written by
Friday, 05 September 2008 13:20 -

1895ஆம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் 5ஆம் தேதியன்று பிரெடெரிக் எங்கெல்ஸ் லண்டன்
மாநகரில் காலமானார். (1883ஆம் ஆண்டில் மறைந்த) அவருடைய நண்பர் கார்ல்
மார்க்சுக்கு அடுத்தபடி நாகரிக உலகெங்கும் நவீன கால பாட்டாளி வர்க்கத்தின்
தலைசிறந்த அறிஞராகவும் ஆசானாகவும் விளங்கியவர் எங்கெல்ஸ் ஆவார். கார்ல் மார்க்சையும் பிரெடெரிக் எங்கெல்சையும் சமூகவிதி ஒன்று சேர்த்து வைத்த காலத்திலிருந்து அவ்விரு நண்பர்களும் தமது வாழ்வை இருவருக்கும் பொதுவான இலட்சியத்துக்குப் பணித்துக் கொண்டனர்.

ஆகவே, பாட்டாளி வர்க்கத்திற்கு பிரெடெரிக் எங்கெல்ஸ் ஆற்றிய பணியைப் புரிந்து கொள்ள வேண்டுமென்றால் தற்காலத்தியத் தொழிலாளர் இயக்கத்தின் வளர்ச்சியில் மார்க்சின் போதனையும் பணியும் வகிக்கும் முக்கியத்துவத்தைத் தெளிவாக அறிந்து கொள்ள வேண்டும். தொழிலாளி வர்க்கமும் அதன் கோரிக்கைகளும் இன்றையப் பொருளாதார அமைப்பு முறையிலிருந்து விளைந்த அவசியமான விளைவே என்றும், இப்பொருளாதார அமைப்புமுறையும் முதலாளி வர்க்கமும் சேர்ந்து தவிர்க்க முடியாத வகையிலே பாட்டாளி வர்க்கத்தைப் படைத்து, அதனை அமைப்பு ரீதியில் அணிதிரட்டுகின்றன என்றும் முதன்முதலாக எடுத்துக் காட்டியவர்கள் மார்க்ஸ், எங்கெல்ஸ் இருவருமே. இன்று மனிதகுலத்தை ஒடுக்கி வதைத்து வரும் தீமைகளிலிருந்து அதை விடுவிக்க வல்லது அமைப்பு ரீதியில் அணிதிரண்டு நிற்கும் பாட்டாளி மக்களின் வர்க்கப் போராட்டமே தவிர உயர்ந்த சிந்தனை படைத்த தனிநபர்கள் சிலரின் நல்லெண்ணமிக்க முயற்சிகள் அல்ல என்று அவ்விருவரும் எடுத்துக்காட்டினார்கள். சோசலிசம் என்பது ஏதோ கனவு காண்பவர்கள் உருவாக்கிய ஒரு கற்பனைப் பொருள் அல்ல; நவீன சமுதாயத்தில் உற்பத்திச் சக்திகளுடைய வளர்ச்சியின் கடைசிக் குறிக்கோளும், தவிர்க்க முடியாத விளைவும் ஆகும் அது என்று தங்கள் விஞ்ஞானபூர்வமான நூல்களிலே முதன்முதலாக விளக்கியவர்கள் மார்க்சும் எங்கெல்சும். இதுவரை ஏட்டிலேறியுள்ள வரலாறெல்லாம் வர்க்கப் போராட்டத்தின் வரலாறுதான், ஒன்றன் பின்னொன்றாய்த் தொடர்ந்து சில சமுதாய வர்க்கங்கள் மற்ற வர்க்கங்களின் மீது வெற்றி கொண்டு ஆதிக்கம் செலுத்தி வந்துள்ளதின் வரலாறுதான். வர்க்கப் போராட்டத்துக்கும், வர்க்கரீதியான ஆதிக்கத்துக்கும் அடைப்படைகளாயுள்ள தனிச்சொத்தும், அராஜகமான சமுதாய உற்பத்தியும் மறைந்தொழிகிற வரையில் இது நீடித்தே தீரும். இந்த அடிப்படைகளை அழித்துவிட வேண்டும் என்று பாட்டாளி வர்க்கத்தின் நலன்கள் கோருகின்றன. எனவே, ஒரே அணியில் திரண்ட தொழிலாளிகளின் உணர்வுபூர்வமான வர்க்கப் போராட்டம் இவ்வடிப்படைகளுக்கு எதிராகச் செலுத்தப்பட வேண்டும். மேலும், ஒவ்வொரு வர்க்கப் போராட்டமும் அரசியல் போராட்டமேயாகும்.

1 / 11

பிரெடெரிக் எங்கெல்ஸ் எத்தகைய அறிவு சுடர்விளக் கவிந்தது; எத்தகைய அன்புமலர் நெஞ்சு நின்றது!1

Written by
Friday, 05 September 2008 13:20 -

இவை மார்க்ஸ், எங்கெல்சின் கருத்துக்களாகும். பாட்டாளி வர்க்கத்தின்
விடுதலைக்காகப் போராடும் பாட்டாளிகள் அனைவரும் இந்தக் கருத்துக்களை ஏற்றுத் தங்களதாக்கிக் கொண்டுள்ளனர். ஆனால், 184050ஆம் ஆண்டுகளில், இவ்விரு நண்பர்களும் அந்தக் காலத்திய சோசலிச இலக்கியத்திலும் சமுதாய இயக்கங்களிலும் பங்கு கொண்ட பொழுது இப்படிப்பட்ட கருத்துக்கள் முற்றிலும் புதியனவாயிருந்தன. அந்தக் காலத்தில் திறனுள்ளவர்களாயும் திறனற்றவர்களாயும், நேர்மையுள்ளவர்களாயும் நேர்மையற்றவர்களாயும் இருந்த பல பேர் அரசியல் விடுதலைப் போராட்டத்தில், சக்கரவர்த்திகளின், போலீசின், பாதிரிமார்களின் எதேச்சதிகாரத்தை எதிர்க்கும் போராட்டத்தில் முழுக்க ஈடுபட்டிருந்த போதிலும் முதலாளி வர்க்கத்தின் நலன்களுக்கும் பாட்டாளி வர்க்கத்தின் நலன்களுக்கும் இடையேயுள்ள விரோத நிலையைப் பார்க்கத் தவறினார்கள். சுதந்திரமான சமுதாய சக்தியாகத் தொழிலாளர்கள் செயல் புரிவதென்ற கருத்துக்கு அவர்கள் இடங்கொடுக்க மறுத்தார்கள். மற்றொரு பக்கத்தில் கனவு காண்போர் பலர் இருந்தார்கள்; அவர்களில் சிலர் மேதைகளும்கூட; நவீன சமுதாய அமைப்பு முறை அநியாயமானது என்று ஆட்சியாளர்களுக்கும் ஆட்சி செலுத்தும் வர்க்கங்களுக்கும் புரிய வைப்பது ஒன்றுதான் வேலை, அதைச் செய்துவிட்டால் பிறகு இந்த மண்ணுலகில் சமாதானத்தையும் பொதுவான நல்வாழ்வையும் நிறுவுவது சுலபம் என்று அவர்கள் எண்ணினார்கள். போராட்டமில்லாமலே சோசலிசம் வரும் என்று அவர்கள் கனவு கண்டார்கள். கடைசியாக ஒன்று, அந்தக் காலத்தைச் சேர்ந்த அநேகமாக எல்லா சோசலிஸ்டுகளும், தொழிலாளி வர்க்கத்தின் நண்பர்களும், பாட்டாளி வர்க்கம் ஒரு புண் என்றே பொதுவாகக் கருதினர்; இயந்திரத் தொழிலின் வளர்ச்சிக்கு ஏற்ப இந்தப் புண்ணும் வளர்ந்து கொண்டே போவதை அவர்கள் பீதியுடன் கவனித்தார்கள்.

ஆகவே, இயந்திரத் தொழிலின் வளர்ச்சியையும் பாட்டாளி வர்க்கத்தின் வளர்ச்சியையும் எப்படித் தடுத்து நிறுத்துவது, "சரித்திரத்தின் சக்கரத்தை'' எப்படித் தடுத்து நிறுத்துவது என்பதிலேயே அவர்கள் அனைவரின் கவனமும் சென்றது. பாட்டாளி வர்க்கத்தின் வளர்ச்சியைப் பற்றிப் பொதுவாக நிலவிய பீதிக்கு ஆளாவதற்குப் பதிலாக மார்க்சும் எங்கெல்சும் பாட்டாளி வர்க்கத்தின் இடைவிடாத வளர்ச்சியின்மீதே தங்கள் சகல நம்பிக்கைகளையும் வைத்தார்கள். பாட்டாளிகளின் எண்ணிக்கை எவ்வளவுக்கெவ்வளவு அதிகமாகிறதோ, அவ்வளவுக்கவ்வளவு புரட்சிகரமான வர்க்கம் என்ற வகையிலே அவர்களின் வலிமை அதிகமாகும், அவ்வளவுக்கவ்வளவு சோசலிசம் அருகே நெருங்கி சாத்தியமாகும். தொழிலாளி வர்க்கத்துக்கு மார்க்சும் எங்கெல்சும் ஆற்றிய பணியைப் பற்றி ஒரு சில சொற்களிலே பின்வருமாறு சொல்லி விடலாம்; தொழிலாளி வர்க்கம் தன்னைத்தானே அறிந்து கொள்ளுமாறு, தன்னைப் பற்றிய உணர்வு கொள்ளுமாறு அவர்கள் போதித்தார்கள்; மேலும், கனவுகள் இருந்த இடத்தில் விஞ்ஞானத்தை நிலைநாட்டினார்கள்.

ஆகவேதான் எங்கெல்சின் பெயரும் வாழ்க்கையும் ஒவ்வொரு தொழிலாளிக்கும் தெரிந்திருக்க வேண்டும். நமது எல்லாப் பிரசுரங்களையும் போலவே இந்தக் கட்டுரைத் தொகுப்பின் நோக்கமும் ரசியத் தொழிலாளர்களிடையே வர்க்க உணர்வைத்

2 / 11

பிரெடெரிக் எங்கெல்ஸ் எத்தகைய அறிவு சுடர்விளக் கவிந்தது; எத்தகைய அன்புமலர் நெஞ்சு நின்றது!1

Written by
Friday, 05 September 2008 13:20 -

தூண்டுவதேயாகும். அதனால்தான் இக்கட்டுரைத் தொகுப்பில் நவீன காலப் பாட்டாளி வர்க்கத்தின் மகத்தான இரு ஆசான்களில் ஒருவராகிய பிரெடெரிக் எங்கெல்சின் வாழ்க்கையையும் பணியையும் நாம் சித்தரித்துக் காட்ட வேண்டும்.

எங்கெல்ஸ் பிரஷ்ய முடியரசில் ரைன் மாகாணத்தைச் சேர்ந்த பார்மென் என்ற ஊரில் 1820ஆம் ஆண்டில் பிறந்தார். அவருடைய தந்தை ஓர் ஆலைச் சொந்தக்காரர். உயர்நிலைப் பள்ளியில் தமது கல்வியை முடிக்காமலே குடும்ப நிலைமைகளின் நிர்ப்பந்தம் காரணமாக 1838இல் எங்கெல்ஸ் பிரெமனில் ஒரு வர்த்தக நிலையத்தில் எழுத்தராகச் சேர்ந்தார். வர்த்தக விவகாரங்கள் விஞ்ஞானஅரசியல் கல்வியைப் பயில்வதினின்று எங்கெல்சைத் தடுத்துவிடவில்லை. உயர்நிலைப் பள்ளியில் இருந்த காலத்திலேயே எதேச்சதிகாரத்தையும் அதிகார வர்க்கத்தினரின் தான்தோன்றித் தனத்தையும் எங்கெல்ஸ் வெறுக்கலானார். தத்துவ ஞானப் பயற்சி அவரை மேலும் முன்னுக்குக் கொண்டு சென்றது. அக்காலத்தில் ஜெர்மன் தத்துவ ஞானத்தில் ஹெகலின் போதனை ஆதிக்கம் வகித்தது. எங்கெல்ஸ் ஹெகலைப் பின்பற்றிச் சென்றார். பிரெஷ்ய அரசின் சேவகத்தில் பெர்லின் பல்கலைக்கழகத்தில் பேராசிரியராக இருந்த ஹெகல் எதேச்சதிகாரத்தனமான பிரஷ்ய அரசை நடப்பில் மெச்சிக் கொண்டாடி வந்தபோதிலும் ஹெகலின் போதனை புரட்சிகரமானது. மனித அறிவின் மீதும் மனித உரிமைகள் மீதும் ஹெகல் நம்பிக்கை கொண்டிருந்தார். பிரபஞ்சம் இடையறாத மாறுதலுக்கும் வளர்ச்சிக்கும் உட்பட்டது என்பது ஹெகலியத் தத்துவஞானத்தின் அடிப்படையான ஆய்வுரையாகும்.

இந்த பெர்லின் தத்துவஞானியின் சீடர்களிலே, நடப்புநிலைமையை ஏற்க மறுத்தவர்கள் இருந்தார்கள். நடப்பு நிலைமையை எதிர்த்துப் போராட வேண்டும். நடப்பிலிருந்த அநீதியையும் மேலோங்கியிருந்த தீமையையும் எதிர்த்துப் போராட வேண்டும், என்பதும் முடிவின்றி நிரந்தரமாய் வளர்ந்து செல்வதென்ற அனைத்துப் பிரபஞ்சத்துக்கும் பொதுவான விதியிலே வேர் கொண்டுள்ளது என்ற கருத்தை ஹெகலின் மேற்கூறிய நம்பிக்கையும் ஹெகலியத் தத்துவஞானத்தின் மேற்கூறிய அடிப்படை ஆய்வுரையும் இச்சீடர்களின் மனத்திலே உருவாகச் செய்தன. எல்லாமே வளர்ச்சியுறுகின்றன என்றால், சில அமைப்புகள் மறைந்து அவையிருந்த இடத்தில் வேறு அமைப்புகள் தோன்றுகின்றன என்றால் பிரஷ்ய மன்னனின் எதேச்சதிகாரமோ, ரசிய ஜார் மன்னனின் எதேச்சதிகாரமோ, மிகப் பெரும்பான்மையோராயுள்ளவர்களைச் சுரண்டி அற்பசொற்பமான ஒரு சிறுபான்மைக் கூட்டத்தார் செல்வர்களாவதோ, மக்களின் மீது முதலாளித்துவ வர்க்கம் ஆதிக்கம் வகிப்பதோ ஏன் நிரந்தரமாக நீடிக்க வேண்டும்? ஹெகலுடைய தத்துவஞானம் ஆன்மாவின் வளர்ச்சியைப்பற்றி, கருத்துக்களின் வளர்ச்சியைப் பற்றிப் பேசிற்று. இந்தத் தத்துவஞானம் கருத்து முதல்வாதரீதியானது. ஆன்மாவின் வளர்ச்சியிலிருந்து அது இயற்கையின் வளர்ச்சியையும், மனிதனின் வளர்ச்சியையும், மனித, சமுதாய உறவுகளின் வளர்ச்சியையும் அனுமானித்தது. மார்க்சும், எங்கெல்சும் வளர்ச்சியின் நிரந்தரமான இயக்கப் போக்கு பற்றிய ஹெகலின் கருத்தை மட்டும் ஏற்றுக் கொண்டு2 முன் சிந்தனைப்படி அமைந்த கருத்துமுதல்வாதரீதியான கருத்தை நிராகரித்து ஒதுக்கி

3 / 11

பிரெடெரிக் எங்கெல்ஸ் எத்தகைய அறிவு சுடர்விளக் கவிந்தது; எத்தகைய அன்புமலர் நெஞ்சு நின்றது!1

Written by
Friday, 05 September 2008 13:20 -

விட்டார்கள். வாழ்வின் உண்மைகளை ஆராய்ந்து, இயற்கையின் வளர்ச்சியை
விளக்குவது மனத்தின் வளர்ச்சியல்ல என்றும், அதற்கு மாறாக மனத்தைப் பற்றிய
விளக்கமே இயற்கையிலிருந்துதான், பருப்பொருளிலிருந்துதான் பெறப்பட வேண்டும்
என்றும் அவர்கள் கண்டார்கள்... ஹெகலையும், ஹெகலைப் பின்பற்றும் மற்றவர்களையும் போலல்லாமல், மார்க்சும், எங்கெல்சும் பொருள் முதல்வாதிகள். உலகத்தையும் மனிதகுலத்தையும் அவர்கள் பொருள்முதல்வாத ரீதியிலே பார்த்து இயற்கையின் நிகழ்ச்சிகளுக்கெல்லாம் அடிப்படையாகப் பொருளாயதக் காரணங்கள் எப்படி அமைந்துள்ளனவோ, அதேபோல் மனித சமுதாயத்தின் வளர்ச்சியும் பொருளாயத வகைப்பட்ட உற்பத்திச் சக்திகளின் வளர்ச்சியினால் வரையறுக்கப்படுகிறது என்று அறிந்து கொண்டனர்.

மனிதத் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்வதற்குரிய பொருட்களை உற்பத்தி செய்வதிலே மனிதர்கள் ஒருவருக்கொருவர் ஏற்படுத்திக் கொள்ளும் உறவுகள் உற்பத்திச் சக்திகளின் வளர்ச்சியைப் பொறுத்திருக்கின்றன. சமுதாய வாழ்வின் சகல தோற்றங்களுக்கும், மனித விருப்பங்களுக்கும், கருத்துக்களுக்கும், சட்டங்களுக்கும் உரிய விளக்கம் இந்த உறவுகளிலேதான் பொதிந்திருக்கிறது. உற்பத்திச் சக்திகளின் வளர்ச்சியானது தனிச் சொத்தின் அடிப்படையில் அமைந்த சமுதாய உறவுகளைப் படைக்கின்றது. ஆனால், உற்பத்திச் சக்திகளின் அதே வளர்ச்சி பெரும்பான்மையானவர்களின் சொத்தைப் பறித்து அற்பசொற்பமான சிறுபான்மையோரிடம் அதைச் சேர்த்துக் குவித்து வைக்கிறதை நாம் இன்று காண்கிறோம்.

நவீனகாலத்திய சமுதாய அமைப்பு முறைக்கு அஸ்திவாரமாக உள்ள சொத்து என்பதை அது அழிக்கிறது; சோசலிஸ்டுகள் தங்களுக்கென்று வகுத்துக் கொண்ட அதே லட்சியத்தை நோக்கி அதுவும் தானாகச் செல்ல முயற்சிக்கிறது. சோசலிஸ்டுகள் செய்ய வேண்டியிருப்பதெல்லாம் சமுதாயச் சக்திகளில் எது நவீன சமுதாயத்தில் தான் வகிக்கும் இடத்தின் காரணமாக, சோசலிசத்தை நடைமுறைக்குக் கொண்டு வருவதில் அக்கறை கொண்டிருக்கின்றது என்பதை அறிந்து கொண்டு அந்தச் சக்திக்கு அதன் நலன்களைப் பற்றிய உணர்வையும், அதன் வரலாற்றுப்பூர்வமான கடமையைப் பற்றிய உணர்வையும் ஊட்டுவதேயாகும். இந்தச் சக்திதான் பாட்டாளி வர்க்கம். அதை இங்கிலாந்தில், பிரிட்டிஷ் இயந்திரத் தொழிலுக்குக கேந்திரமாயிருந்த மான்செஸ்டரில், எங்கெல்ஸ் அறியலானார். மான்செஸ்டரில் அவர் 1842ஆம் ஆண்டில் குடியேறி, தமது தந்தை பங்குதாரராகச் சேர்ந்திருந்த வர்த்தக நிலையத்தில் வேலையில் அமர்ந்தார். அங்கே வெறுமனே பாக்டரி அலுவலகத்தில் எங்கெல்ஸ் உட்கார்ந்து விடவில்லை. தொழிலளர்கள் அடைந்து கிடந்த ஆபாசமான சேரிகளில் சுற்றி அலைந்தார். அவர்களின் வறுமையையும், துன்ப துயரங்களையும் கண்கூடாகக் கண்டார். ஆனால் சுயமாகக் கண்டறிவதோடு அவர் நின்று விடவில்லை. பிரிட்டிஷ் தொழிலாளி வர்க்கத்தின் நிலைமை பற்றித் தமக்கு முன்பே வெளியாகியிருந்த விசயங்களையெல்லாம் அவர் படித்தார்; கைக்கு அகப்பட்ட அதிகாரபூர்வமான எல்லா ஆவணங்களையும் அவர் கவனமாகப் பரிசீலித்துப் படித்தார். இப்படிப் பார்த்தறிந்தவற்றின், படித்தறிந்தவற்றின் பலனாக விளைந்ததுதான்

4 / 11

பிரெடெரிக் எங்கெல்ஸ் எத்தகைய அறிவு சுடர்விளக் கவிந்தது; எத்தகைய அன்புமலர் நெஞ்சு நின்றது!1

Written by
Friday, 05 September 2008 13:20 -

1845ஆம் ஆண்டில் வெளியான "இங்கிலாந்தில் தொழிலாளி வர்க்கத்தின் நிலைமை'' என்ற
நூல் ஆகும். "இங்கிலாந்தில் தொழிலாளி வர்க்கத்தின் நிலைமை'' என்னும் நூலின்
ஆசிரியர் என்ற முறையில் எங்கெல்ஸ் ஆற்றிய முக்கியமான பணியைப் பற்றி ஏற்கெனவே குறிப்பிட்டுள்ளோம்.

எங்கெல்ஸ்க்கு முன்பே மிகப் பலர் பாட்டாளி வர்க்கத்தின் துன்ப துயரங்களை வர்ணித்து, அதற்கு உதவி புரிய வேண்டியதின் அவசியத்தை எடுத்துச் சொல்லியுள்ளனர். பாட்டாளி வர்க்கம் துன்பதுயரங்களை அனுபவிக்கும் வர்க்கம் மட்டுமல்ல, உண்மையிலே பாட்டாளி வர்க்கத்தின் வெட்கக்கேடான பொருளாதார நிலைமை தடுக்க முடியாத வகையில் அதை முன்தள்ளிச் செல்கிறது, தனது இறுதி விடுதலைக்காகப் போராடும்படி நிர்ப்பந்திக்கிறது என்று எங்கெல்சுதான் முதன்முதலாகச் சொன்னவர். மேலும், போராடும் பாட்டாளி வர்க்கம் தன் கையையே தனக்குதவியாகக் கொள்ளும். தொழிலாளி வர்க்கத்தின் அரசியல் இயக்கம் தங்களது விடுதலை சோசலிசத்தில் மட்டுமே உள்ளது என்று தொழிலாளர்கள் அறியும் நிலைக்குத் தவிர்க்க முடியாதபடி கொண்டு போய்விடும். மறுபக்கத்தில், தொழிலாளி வர்க்கத்தின் அரசியல் போராட்டத்தின் இலட்சியமாக ஆகும்போதுதான், சோசலிசம் ஒரு சக்தியாக ஆகும். இங்கிலாந்து தொழிலாளி வர்க்கத்தின் நிலைமை பற்றிய எங்கெல்ஸ் நூலிலுள்ள பிரதான கருத்துக்கள் இவைதான். சிந்தனையுள்ள, போராடிக் கொண்டிருக்கிற பாட்டாளிகள் எல்லோரும் இந்தக் கருத்துக்களை இப்போது ஏற்றுக் கொண்டிருக்கிறார்கள். ஆனால் அந்தக் காலத்தில் அவை முழுக்க முழுக்கப் புதியனவாயிருந்தன. சிந்தனையைக் கவரும் நடையில் எழுதப்பட்ட இந்நூலில் இந்தக் கருத்துக்கள் வெளியிடப்பட்டன. பிரிட்டிஷ் பாட்டாளி வர்க்கத்தின் துன்பதுயரங்களைப் பற்றிய முற்றிலும் உண்மையான, அதிர்ச்சியுண்டாக்கத்தக்க சித்திரங்கள் இந்நூலிலே நிறைந்துள்ளன. இந்த நூல் முதலாளித்துவத்தின்மீதும் முதலாளி வர்க்கத்தினர் மீதும் மிகப் பயங்கரமான குற்றச்சாட்டாக விளங்கியது. மக்களின் மனத்தில் அது பசுமரத்தாணி போல் பதிந்தது. எங்கெல்சின் நூல் நவீனகாலப் பாட்டாளி வர்க்கத்தின் நிலைமையைப் பற்றிய மிகச் சிறந்த சித்திரத்தை வழங்குகிறது என்று இதிலிருந்து எங்கும் மேற்கோள் காட்டத் தொடங்கினார்கள். உண்மையிலே பார்த்தால், 1845ஆம் ஆண்டுக்கு முன்னரும் சரி, பின்னரும் சரி, தொழிலாளி வர்க்கத்தின் துன்ப துயரங்களைப் பற்றி இவ்வளவு வியக்கத்தக்க உண்மையான சித்திரம் வெளிவந்தது கிடையாது.

இங்கிலாந்துக்கு வந்த பிறகுதான் எங்கெல்ஸ் சோசலிஸ்ட் ஆனார். அந்தக் காலத்தில் பிரிட்டிஷ் தொழிலாளர் இயக்கத்தில் தீவிரமாக வேலை செய்து வந்த நபர்களுடன் மான்செஸ்டரில் எங்கெல்ஸ் தொடர்பு கொண்டார்; பிரிட்டிஷ் சோசலிஸ்ட் பத்திரிகைகளில் எழுதத் துவங்கினார். 1844ஆம் ஆண்டில், ஜெர்மனிக்குத் திரும்பி வரும் வழியில், பாரிஸ் நகரில் அவர் மார்க்சைச் சந்தித்துப் பழகினார். மார்க்சுடன் ஏற்கெனவே அவர் கடிதப் போக்குவரத்து வைத்துக் கொண்டிருந்தவர்தான். பாரிசில் பிரெஞ்சு சோசலிஸ்டுகளின், பிரெஞ்சு வாழ்க்கையின் செல்வாக்கின்கீழ் மார்க்சும் சோசலிஸ்ட் ஆகிவிட்டார். இங்கே அவ்விரு நண்பர்களும் சேர்ந்து "புனிதக் குடும்பம்

5 / 11

Written by
Friday, 05 September 2008 13:20 -

அல ் லத ு விமர ் சன வகைப ் பட ் ட விமர ் சனத ் தின ் விமர ் சனம ் " என ் ற ு தலைப ் பிட ் ட ஓர ு
ந ூ லை எழ ு தினார ் கள ் . "இங ் கிலாந ் தில ் தொழிலாளி வர ் க ் கத ் தின ் நிலைமை" என ் ற ந ூ ல ்
வெளியாவதற ் க ு ஓர ு வர ு டத ் த ு க ் க ு ம ு ன ் பே இத ு வெளிவந ் தத ு . இதன ் பெர ு ம ் பக ு தியை
மார ் க ் ஸ ் தான ் எழ ு தினார ் . இந ் ந ூ லில ் ப ு ரட ் சிகரமான பொர ு ள ் ம ு தல ் வாத சோசலிசத ் தின ்
அடிப ் படைகள ் அதன ் பிரதான கர ு த ் த ு க ் களை மேலே விளக ் கிச ் சொல ் லியிர ு க ் கிறோம ்
அடங ் கிய ு ள ் ளன. "ப ு னிதக ் க ு ட ு ம ் பம ் " என ் பத ு தத ் த ு வஞானிகளான பௌவர ்
சகோதரர ் களையும ் , அவர ் களைப ் பின ் பற ் றியோரையும ் க ு றிக ் க ு ம ் கேலிப ் பெயராக ு ம ் .
எல ் லா வகையான எதார ் த ் தத ் திற ் க ு ம ் அப ் பாற ் பட ் ட, கட ் சிகள ு க ் க ு ம ் அரசியல ு க ் க ு ம ்
அப ் பாற ் பட ் ட ஓர ு விமர ் சனத ் தை இந ் தக ் கனவான ் கள ் பிரச ் சாரம ் செய ் தார ் கள ் .
எல ் லாவிதமான நடைம ு றை நடவடிக ் கைகளையும ் அத ு நிராகரித ் தத ு ; நம ் மைச ்
ச ூ ழ ் ந ் த ு ள ் ள உலகையும ் , அதில ் நடந ் த ு வர ு ம ் நிகழ ் ச ் சிகளையும ் பற ் றி அந ் த
விமர ் சனம ் வெற ு மே "விமர ் சனரீ தியாக"ச ் சிந ் தனை செய ் வதோட ு நின ் ற ு விட ் டத ு .
இக ் கனவான ் கள ் பௌவர ் சகோதரர ் கள ் பாட ் டாளி வர ் க ் கம ் விமர ் சனப ் பார ் வையற ் ற
க ு ம ் பல ் என ் ற ு அதை இழிவ ு பட ு த ் தினார ் கள ் . ச ு த ் த அபத ் தமான, தீ ங ் க ு விளைவிக ் கக ்
க ூ டிய இந ் தப ் போக ் கை மார ் க ் ச ு ம ் , எங ் கெல ் ச ு ம ் தீ விரமாக எதிர ் த ் தார ் கள ் . ஆள ு ம ்
வர ் க ் கங ் களால ு ம ் அரசால ு ம ் மிதித ் த ு நச ு க ் கப ் பட ் ட ு வர ு ம ் தொழிலாளி என ் ற அசல ்
மனிதத ் தின ் சார ் பாக வீ ண ் சிந ் தனை அல ் ல, மேம ் பட ் ட சம ு தாய அமைப ் ப ு ம ு றைக ் காகப ்
போராட ் டம ் நடத ் த வேண ் ட ு ம ் என ் ற ு மார ் க ் ச ு ம ் , எங ் கெல ் ச ு ம ் கோரினார ் கள ் . இந ் தப ்
போராட ் டத ் தை நடத ் த ு வதில ் அக ் கறை கொண ் ட ு ள ் ள சக ் தியாக, இந ் தப ் போராட ் டத ் தை
நடத ் த ு வதற ் க ு த ் திறன ் பெற ் ற ு ள ் ள சக ் தியாக, பாட ் டாளி வர ் க ் கத ் தை அவர ் கள ்
கர ு தினார ் கள ் என ் பதில ் ஐயமில ் லை. "ப ு னிதக ் க ு ட ு ம ் பம ் " வெளிவர ு வதற ் க ு ம ு ன ் பே,
மார ் க ் ச ு ம ் , ர ூ கேய ு ம ் நடத ் திய ஈஞுதtண ஞிட ஊண ூ ச ் ணத ் ணிண ் டிண ஞிடஞு
ஓச ் டண ூ ஞுதஞிடஞுண ூ என ் ற பத ் திரிக ் கையில ் , "அரசியல ் பொர ு ளாதாரம ் சம ் பந ் தமான
விமர ் சனக ் கட ் ட ு ரைகள ் " என ் ற தொடரை எங ் கெல ் ஸ ் வெளியிட ் டார ் . அக ் கட ் ட ு ரைகளில ்
தனிச ் சொத ் தின ் ஆதிக ் கத ் தால ் ஏற ் பட ் ட ு த ் தீ ர ு ம ் விளைவ ு கள ் என ் ற ம ு றையில ் ,
நவீ ன காலப ் பொர ு ளாதார அமைப ் ப ு ம ு றையின ் பிரதானமான தோற ் றங ் களை சோசலிச
நோக ் க ு நிலையிலிர ு ந ் த ு பரிசீ லித ் தார ் . அரசியல ் பொர ு ளாதாரத ் தைப ் பயில ் வதென ் ற ு
மார ் க ் ஸ ் ம ு டிவ ு செய ் ததற ் க ு அவர ் எங ் கெல ் ச ு டன ் தொடர ் ப ு கொண ் டிர ு ந ் தத ு ஓர ு
காரணம ் என ் பதில ் சந ் தேகமேயில ் லை. அரசியல ் பொர ு ளாதாரம ் என ் ற விஞ ் ஞானத ்
த ு றையில ் மார ் க ் ஸ ் அசல ் ப ு ரட ் சியையே உண ் டாக ் கி விட ் டார ் .

1845லிர ு ந ் த ு 1847 வரை எங ் கெல ் ஸ ் பிரஸ ் ஸெல ் ஸில ு ம ் பாரிசில ு ம ் வாழ ் ந ் தார ் .
விஞ ் ஞானப ் பயிற ் சியோட ு க ூ டவே பிரஸ ் ஸெல ் ஸ ் , பாரிஸ ் நகரங ் களில ு ள ் ள ஜெர ் மன ்
தொழிலாளர ் களிடையே நடைம ு றை நடவடிக ் கைகளில ு ம ் அவர ் ஈட ு பட ் டிர ு ந ் தார ் . இங ் கே
இரகசியமாயிர ு ந ் த ஜெர ் மன ் "கம ் ய ூ னிஸ ் ட ் லீ க ் " என ் ற சங ் கத ் த ு டன ் மார ் க ் ச ு ம ் ,
எங ் கெல ் ச ு ம ் தொடர ் ப ு ஏற ் பட ு த ் திக ் கொண ் டனர ் . அவர ் கள ் வரையற ு த ் த ு
விவரித ் த ு ள ் ள சோசலிசத ் தின ் அடிப ் படைக ் கோட ் பாட ு களை விளக ் க ு ம ் படி அந ் தச ்
சங ் கம ் அவர ் களைப ் பணித ் தத ு . இவ ் வழியேதான ் மார ் க ் ச ு ம ் எங ் கெல ் ச ு ம ் எழ ு திய
"கம ் ய ூ னிஸ ் ட ் கட ் சியின ் அறிக ் கை" என ் ற ப ு கழ ் பெற ் ற ந ூ ல ் 1848இல ் வெளிவந ் தத ு .
இந ் தச ் சிற ு பிரச ு ரம ் மிகப ் பெரிய ந ூ ல ் தொக ு திகள ு க ் க ு ச ் சமமானத ு . அதன ் உணர ் ச ் சி
நாகரிக உலகில ் அமைப ் ப ு ரீ தியாக அணி திரண ் ட ு போராடி வர ு ம ் பாட ் டாளி வர ் க ் கம ்
ம ு ழ ு வதையும ் இன ் றைக ் க ு ம ் க ூ ட ஊக ் க ு வித ் த ு இயக ் கிச ் செல ் கிறத ு .

மூதன் மூதலாக பிரான் சில் தோன் றி, பின் னர் மற் ற மலேயை ஐரோப் பிய நாடூகளூக் கூப் பரவிய 1848ஆம் ஆண் டூப் பூரட் சி மார் கசயையூம், எங் கலெ சயையூம் தங் கள் தாய் நாட் டூக் கூத் திரூம் பி வரச் சயெ் ததூ. இங் கே, ரனிெஷ் பிரஷ் யாவில், கொலோன் நகரிலிரூந் தூ வளிெவந் த ஜனநாயகத் தன் மயைூள் ள Nஞூதஞூ கீ டஞூடிணடிண ஞிடஞூ ந ஞூடிtதணஞு என் ற பத் திரிகயைை அவர் கள் தங் கள் பொறூப் பில் எடூத் தூ நடத் தினார் கள். ரனிெஷ் பிரஷ் யாவில் எல் லாப் பூரட் சிகர ஜனநாயக விரூப் பங் களின் இதயமாக, ஆன் மாவாக இவ் விரூ நண் பர் களூம் விளங் கினர். மக் களின், சூதந் திரத் தின் நலன் களபைப் பாதூகாத் தூ அவர் கள் பிற் போக் கூச் சக் திகளகைக் கடசைிவரை எதிர் த் தூப் போராடினர். பிற் போக் கூச் சக் திகளின் கை மலேோங் கியதூ என் பதூ நாமறிந் ததே. Nஞூதஞூ கீ டஞூடிணடிண ஞிடஞூ ந ஞூடிtதணஞு தடை சயெ் யப் பட் டதூ. நாடூ கடத் தப் பட் ட காலத் தில் தமதூ பிரஷ் யக் கூடியூரிமயைை இழந் தூ விட் டிரூந் த மார் க் ஸ் பிரஷ் யாவிலிரூந் தூ வளிெயறே் றப் பட் டார். ஆயூதந் தாங் கிய மக் கள் எழூச் சியில் எங் கலெ ஸ் பங் கூ கொண் டார். சூதந் திரத் தூக் காக மூன் றூ மூனகைளில் சமர் பூரிந் தார். எழூச் சியாளர் கள் தோல் வியூற் ற பிறகூ சூவிட் சர் லாந் தூ வழியே லண் டனூக் கூ வந் தூ சரே் ந் தார்.

மார் க் சூம் அங் கயேே கூடியமதைத் தூக் கொண் டார். எங் கலெ ஸ் மீ ண் டூம் ஓரூ எழூத் தர் ஆகிவிட் டார். கொஞ் ச காலம் கழித் தூ, தாம் 18401850 ஆம் ஆண் டூகளில் வலேை பார் த் த அதே மான் சஸெ் டர் வர் த் தக நிலயைத் திலயேே பங் கூதாரராக ஆனார். 1870 வரை அவர் மான் சஸெ் டரிலயேே வாழ் ந் தூ வர, மார் க் ஸ் லண் டனில் வாழ் ந் தூ வந் தார். இரூந் த போதிலூம் அவ் விரூவரூம் ஓரூவரூக் கொரூவர் உற் சாகம் பொங் கூம் அறிவூத் தொடர் ஏற் படூத் திக் கொள் வதை அதூ தடூக் கவில் லை. அநகேமாக தினந் தோறூம் ஓரூவரூக் கொரூவர் கடிதங் கள் எழூதிக் கொண் டிரூந் தார் கள். இந் தக் கடிதப் போக் கூவரத் தூ மூலம் இவ் விரூ நண் பர் களூம் தங் கள் அபிப் பிராயங் களயைூம் ஞானத் தயைூம் ஓரூவரூக் கொரூவர் பரிமாறிக் கொண் டார் கள். விஞ் ஞானபூர் வமான சோசலிசத் தை வகூத் தூக் கொடூப் பதில் இணநைத் தூ பணிபூரிவததைத் தொடர் ந் தார் கள். 1870ஆம் ஆண் டில் எங் கலெ ஸ் லண் டனூக் கூ வந் தூ அங் கயேே தங் கிவிட் டார். கடூம் உழபைப் பூ நிறநைத் த அவர் களூடயை பொதூவான அறிவூத் தூறை வாழ் க் கை, மார் க் ஸ் காலமான 1883ஆம் ஆண் டூ வரை நீ டித் ததூ. இந் தப் பொதூ அறிவூத் தூறை வாழ் க் கயைின் பலன் மார் க் ஸ் பங் கூக் கூ "மூலதனம்" என் ற நூலாகூம். நமதூ யூகத் திலயேே அரசியல் பொரூளாதாரத் தபைப் பற் றிய எல் லாவற் றிலூம் சிறந் த நூல் இதூதான். எங் கலெ சபைப் பொறூத் தமட் டில் அதன் பலன், பல பரிெய, சிறிய நூல் கள் எழூதியதூதான். மூதலாளித் தூவப் பொரூளாதாரத் தின் சிக் கல் நிறநைத் த தோற் றங் களபைப் பற் றி பகூப் பாராய் ச் சியிலே மார் க் ஸ் ஈடூபட் டார். எங் கலெ ஸ் எளிய நடயைில், அடிக் கடி தர் க் கவாதமிக் கதாய் எழூதிய நூல் களில் வரலாறூ பற் றிய பொரூள் மூதல் வாதக் கரூத் தோட் டத் தயைூம் மார் க் சின் பொரூளாதாரத் தத் தூவத் தயைூம் அனூசரித் த ரீ தியிலே, மிகப் பொதூவான விஞ் ஞானப் பிரச் சினகைளயைூம், பல வகபைப் பட் ட கடந் தகால, நிகழ் கால நிகழ் ச் சிகளயைூம் விளக் கினார். எங் கலெ சின் இந் நூல் களில் பின் வரூவனவற் றகைக் கூறிப் பிடூவோம்: டூரிங் கூக் கூ மறூப் பாக எழூதிய விவாதகரமான நூல் (இந் நூலில் தத் தூவஞானம், இயற் கை விஞ் ஞானம், சமூதாய விஞ் ஞானங் கள் ஆகிய

பிரெடெரிக் எங்கெல்ஸ் எத்தகைய அறிவு சுடர்விளக் கவிந்தது; எத்தகைய அன்புமலர் நெஞ்சு நின்றது!1

Written by
Friday, 05 September 2008 13:20 -

துறைகள் சம்பந்தப்பட்ட மாபெரும் பிரச்சினைகள் ஆராயப்பட்டுள்ளன)3; "குடும்பம், தனிச்சொத்து, அரசு ஆகியவற்றின் தோற்றம்'' என்ற நூல் (இது ரசிய மொழியில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டு செயின்ட் பீட்டர்ஸ்பர்கில் வெளியிடப்பட்டது.
மொழிபெயர்ப்பின் மூன்றாம் பதிப்பு 1895இல் வெளி வந்தது); "லுத்விக் பாயர்பாக்'' என்ற நூல் (இதன் ரசிய மொழிபெயர்ப்பு கி.பிளெகானவ் குறிப்புகளுடன் ஜினீவாவில் 1892இல் வெளிவந்தது); ரசிய அரசின் வெளிநாட்டுக் கொள்கை பற்றிய ஒரு கட்டுரை (ஜினீவாவில் வெளிவந்த குணிtண்டிச்டூஈஞுட்ணிடுணூச்t4 என்ற பத்திரிகையின் 1,2 இதழ்களில் ரசிய மொழியில் மொழி பெயர்க்கப்பட்டது);

குடியிருப்புப் பிரச்சினையைப் பற்றிய சில குறிப்பிடத்தக்க கட்டுரைகள்; கடைசியாக, ரசியாவின் பொருளாதார வளர்ச்சியைப் பற்றி எழுதப்பட்ட இரண்டு சிறிய, ஆனால் மதிப்பு மிகுந்த கட்டுரைகள் ("ரசியாவைப் பற்றி பிரெடெரிக் எங்கெல்ஸ்'' என்ற நூல், ரசிய மொழியில் வேரா ஸஸூலிச் மொழிபெயர்த்தது, ஜினீவா, 1894). மூலதனத்தைப் பற்றிய தமது விரிவான வேலையை முடிக்கு முன்னர் மார்க்ஸ் காலமானார். இருந்தாலும், நகல் குறிப்புகள் வடிவத்தில் அது ஏற்கெனவே முழுவதுமாக முடிந்திருந்தது. தமது நண்பர் மறைந்த பிறகு "மூலதனத்''தின் இரண்டாவது, மூன்றாவது தொகுதிகளைத் தயாரித்து வெளியிடும் சிரமமிக்க வேலையை எங்கெல்ஸ் மேற்கொண்டார். அதன் இரண்டாம் தொகுதியை 1885ஆம் ஆண்டிலும் மூன்றாம் தொகுதியை 1894ஆம் ஆண்டிலும் அவர் வெளியிட்டார். (அவரது மரணம் நான்காம் தொகுதியைத் தயாரிப்பதைத் தடுத்துவிட்டது). இவ்விரு தொகுதிகள் விசயத்தில் எங்கெல்ஸ் அபாரமாக உழைக்க வேண்டியிருந்தது. "மூலதனத்''தின் இரண்டாவது, மூன்றாவது தொகுதிகளை வெளியிட்டதன் மூலம் எங்கெல்ஸ் தமது நண்பராகிய மேதைக்கு மாண்புமிக்க நினைவுச் சின்னம் நிறுவினார்; அந்த நினைவுச் சின்னத்தில் தம்மையறியாமலேயே தமது பெயரையும் அழியாத வகையில் பொறித்துவிட்டார் என்று ஆஸ்திரிய சோஷல் டெமாக்ராட் ஆட்லெர் குறிப்பிட்டது மிகவும் சரி. உண்மையிலே "மூலதனத்''தின் இவ்விரு தொகுதிகளும் மார்க்ஸ், எங்கெல்ஸ் இருவருடைய பணியேயாகும். மனத்தையுருக்கும் நட்பைக் குறித்துப் பல உதாரணங்கள் காட்டும் பழங்கதைகள் உண்டு. ஐரோப்பியப் பாட்டாளி வர்க்கம் தனது விஞ்ஞானத்தைப் படைத்தவர்கள் இரண்டு அறிஞர்கள் இரண்டு போராட்ட வீரர்கள் என்று, அவர்களிடையே நிலவிய உறவு முன்னோர்கள் மனித நட்பு பற்றி எழுதியுள்ள நெஞ்சையள்ளும் கதைகளையெல்லாம் மிஞ்சக் கூடியதாயிருந்தது என்று சொல்லிக் கொள்ளலாம். எங்கெல்ஸ் எப்பொழுதுமே மொத்தத்தில், நியாயமாகத்தான் மார்க்ஸ்க்கு முதன்மை கொடுத்தார். பழைய நண்பர் ஒருவருக்கு எழுதுகையில், "மார்க்ஸ் வாழ்ந்திருந்த காலத்தில் நான் அவருக்குப் பக்க வாத்தியம் வாசித்துக் கொண்டிருந்தவன்தான்'' என்று எங்கெல்ஸ் குறிப்பிட்டார். மார்க்ஸ் உயிரோடிருக்கும் போது அவர்மீது எங்கெல்ஸ் வைத்திருந்த பாசத்துக்கும், மறைந்த மார்க்சின் நினைவு பற்றி அவர் வைத்திருந்த தூய மதிப்புக்கும் எல்லையே கிடையாது. இந்தக் கடினசித்தமுள்ள போராட்ட வீரருக்கு, கட்டுப்பாடு மிகுந்த சிந்தனையாளருக்கு, ஆழ்ந்த அன்பு செலுத்தும் இதயம் இருந்தது.

18481849ஆம் ஆண்டுகளில் நடைபெற்ற இயக்கத்துக்குப் பிறகு நாடு கடத்தப்பட்ட

8 / 11

பிரெடெரிக் எங்கெல்ஸ் எத்தகைய அறிவு சுடர்விளக் கவிந்தது; எத்தகைய அன்புமலர் நெஞ்சு நின்றது!1

Written by
Friday, 05 September 2008 13:20 -

காலத்தில் மார்க்சும், எங்கெல்சும் விஞ்ஞானத்தைப் பயில்வதோடு
நின்றுவிடவில்லை. 1864இல் மார்க்ஸ் "சர்வதேச தொழிலாளர் சங்கத்தை'' நிறுவினார்.
அதைப் பத்தாண்டு காலத்துக்கு அவர் தலைமை வகித்து நடத்தினார். அதன்
விவகாரங்களில் எங்கெல்சும் தீவிரமாகப் பங்கு கொண்டார். மார்க்சின் கருத்துப்படி அந்தச் சர்வதேச சங்கம் எல்லா நாட்டுப் பாட்டாளிகளையும் ஒன்றுபடுத்தியது; தொழிலாளர் இயக்கத்தை வளர்த்ததில் அது ஆற்றிய பணி பிரம்மாண்டமான முக்கியத்துவம் கொண்டது. 187080ஆம் ஆண்டுகளில் அந்தச் சங்கம் மூடப்பட்ட பின்னரும்கூட மார்க்சும் எங்கெல்சும் ஆற்றிய, ஒற்றுமை ஏற்படுத்தும் பணி முடிந்துவிடவில்லை. மாறாக, தொழிலாளர் இயக்கத்தின் அறிவுத்துறைத் தலைவர்கள் என்ற வகையிலே அவர்களின் முக்கியத்துவம், இயக்கம் இடையறாது எந்த அளவுக்கு வளர்ந்ததோ, அந்த அளவுக்கு மேலும் மேலும் வளர்ந்தது. மார்க்ஸ் மறைந்த பிறகு எங்கெல்ஸ் தனியே நின்று ஐரோப்பிய சோசலிஸ்டுகளின் ஆலோசகராகவும் தலைவராகவும் விளங்கினார். ஜெர்மன் அரசின் அடக்குமுறையிருந்த போதிலும் வேகமாகவும் இடையறாதும் அதிக வலுவடைந்த ஜெர்மன் சோசலிஸ்டுகளும், அதேபோல தமது முதல் நடவடிக்கைகளைப் பற்றி ஆழ்ந்து சிந்தித்து எடைபோட்டுத் தீரவேண்டியிருந்த ஸ்பெயின், ருமேனியா, ரசியா போன்ற பிற்பட்ட நாடுகளின் பிரதிநிதிகளும் அவரது ஆலோசனைகளையும் வழிகாட்டலையும் நாடினர். வயது முதிர்ந்த எங்கெல்சின் வளமான அறிவு, அனுபவக் களஞ்சியத்தை அவர்கள் எல்லோரும் பயன்படுத்தினர்.

மார்க்சு, எங்கெல்ஸ் இருவருக்கும் ரசிய மொழி தெரியும்; ரசிய நூல்களைப் படித்தார்கள். இருவருமே ரசியா விசயத்தில் உற்சாகத்துடன் அக்கறை காட்டி வந்தார்கள். ரசியப் புரட்சி இயக்கத்தை அனுதாபத்துடன் கவனித்து வந்தார்கள். ரசியப் புரட்சியாளர்களுடன் தொடர்பு கொண்டிருந்தார்கள். சோசலிஸ்டுகளாக ஆவதற்குமுன் அவ்விருவரும் ஜனநாயகவாதிகளாக இருந்தவர்கள். எனவே, அரசியல் கொடுங்கோன்மையின் மீது வெறுப்பு கொள்ளும் ஜனநாயக உணர்ச்சி அவ்விருவரிடமும் மிகவும் பலமாக இருந்தது. இந்த நேரடியான அரசியல் உணர்ச்சியும் அரசியல் கொடுங்கோன்மைக்கும் பொருளாதார ஒடுக்குமுறைக்குமிடையேயுள்ள தொடர்பு பற்றிய ஆழ்ந்த தத்துவரீதியான அறிவும், அதோடு வாழ்க்கையில் அவர்கள் பெற்றிருந்த வளமிக்க அனுபவமும் சேர்ந்து மார்க்சையும் எங்கெல்சையும் குறிப்பாக அரசியல் வழியில் அசாதாரண நுண்ணுணர்வுடன் செயல்படுவோராக்கின. அதனால்தான், மிகப் பலம் வாய்ந்த ஜாரிஸ்ட் அரசை எதிர்த்து விரல்விட்டு எண்ணத்தக்க ஒரு சில ரசியப் புரட்சியாளர்கள் நடத்திய வீரமிக்க போராட்டம் இவ்விரு முதிர்ந்த அனுபவம் வாய்ந்த புரட்சியாளர்களின் இதயத்திலே அனுதாபமிக்க எதிரொலியைக் கிளப்பியது.

மறுபுறத்தில், கானல்நீர் போன்ற பொருளாதார அனுகூலங்களை உத்தேசித்து, அரசியல் சுதந்திரம் போராடிப் பெறுவது என்ற ரசிய சோசலிஸ்டுகளின் மிக உடனடியான, முக்கியமான லட்சியத்தைக் கைவிட்டு விலகிச் செல்லும் போக்கு அவர்களுக்குச் சந்தேகங்களை உண்டாக்கியது இயல்புதான்; அது சமுதாயப் புரட்சி என்ற மகத்தான

9 / 11

லட ்சியத ்துக ்கு நரேடியாகத ் துரோகம ் புரிவதாகும ் என ்று க ட அவர ்கள ் கருதினார ்கள ் .
"பாட ்டாளி வர ்க ்கத ்தின ் விடுதலை பாட ்டாளி வர ்க ்கத ்தின ் பணியாகவே இருக ்க
வணே ்டும ் " என ்று மார ்க ்சும ் எங ்கலெ ்சும ் இடையறாது பபோதித ்து வந ்தார ்கள ் .
மலேும ் பாட ்டாளி வர ்க ்கம ் தனது பொருளாதார விடுதலைக ்குப ் பபோராட
வணே ்டுமனெ ்றால ் தனக ்கனெ ்று சில அரசியல ் உரிமைகளைப ் பறெ வணே ்டும ் . தவிரவும ்
ரசியாவில ் ஏற ்படும ் அரசியல ் புரட ்சி மறேகு ஐரோப ்பியத ் தொழிலாளர ்
இயக ்கத ்துக ்கும ் பிரம ்மாண ்டமான முக ்கியத ்துவம ் வாய ்ந ்தது என ்பதை மார ்க ்சும ்
எங ்கலெ ்சும ் தளிவாகக ் கண ்டார ்கள ் . எதசே ்சதிகார ரசியா ஐரோப ்பியப ்
பிற ்பபோக ்குக ்கலெ ்லாம ் எப ்பபோதும ் ஓர ் அரணாக இருந ்து வந ்தது. 1870இல ் நடந ்த
பபோர ் ஜரெ ்மனிக ்கும ் பிரான ்சுக ்குமிடையேநீ ண ்ட காலத ்துக ்குப ் பிணக ்கு
ஏற ்படுத ்திவிட ்டது. அந ்தப ் பபோரின ் விளைவாக ரசியா ஓரு மிக அனுக லமான சர ்வதசே
அந ்தஸ ்தை வகித ்து வந ்தது. அதனால ் பிற ்பபோக ்கான சக ்தி என ்ற வகையில ்
எதசே ்சதிகார ரசியாவின ் முக ்கியத ்துவம ் மலேும ் அதிகரிக ்கவே சயெ ்தது. சுதந ்திரமான
ரசியாதான ் , பபோலிஷ ் மக ்களையும ் , பின ்னிஷ ் மக ்களையும ் , ஜரெ ்மானியர ்களையும ் ,
ஆர ்மீ னியர ்களையும ் , பிற சிறிய இனத ்தவர ்களையும ் ஒடுக ்க வணே ்டிய தவேையில ்லாத
ரசியாதான ் , அல ்லது பிரான ்சயையும ் ஜரெ ்மனியயையும ் பரஸ ்பரம ் சண ்டயைிட ்டுக ்
கொள ்ளும ்படி எப ்பொழுதும ் த ண ்டிக ் கொண ்டிருக ்க வணே ்டிய தவேை இல ்லாத
ரசியாதான ் , நவீ ன ஐரோப ்பா தன ்னை யுத ்தச ் சுமைகளிலிருந ்து விடுவித ்துக ்
கொள ்வதைச ் சாத ்தியமாக ்கும ் , ஐரோப ்பாவிலுள ்ள எல ்லாப ் பிற ்பபோக ்கு
அம ்சங ்களையும ் பலவீ னப ்படுத ்தும ் , ஐரோப ்பியத ் தொழிலாளி வர ்க ்கத ்தின ் சக ்தியை
அதிகரிக ்கச ் சயெ ்யும ் . எனவதோன ் , மறேக ்கத ்தியத ் தொழிலாளர ் இயக ்கத ்தின
வறெ ்றிக ்காக ரசியாவில ் அரசியல ் சுதந ்திரம ் நிறுவப ்படுவதை எங ்கலெ ்ஸ ் தீ விரமாக
விரும ்பினார ் . அவரது மறைவால ் ரசியப ் புரட ்சியாளர ்கள ் தமது மிகச ் சிறந ்த நண ்பரை
இழந ்து விட ்டனர ் .

பாட ்டாளி வர ்க ்கத ்தின ் மாபருெம ் பபோராட ்ட வீ ரரும ் ஆசானும ் ஆகிய பிரடெரிக ்
எங ்கலெ ்சின ் நினைவு என ்றனெ ்றும ் பசுமையாய ் நிலதை ்திடுக!

1895 இலயைுதிர ்காலத ்தில ் எழுதப ்பட ்டது.1896இல ் , "ரபபோத ்னிக ் " ("உழபை ்பாளி") என ்ற
திரட ்டு, எண ் 12 இல ் முதன ்முதலாகப ் பதிப ்பிக ்கப ்பட ்டது.
*

1 வி.இ. லனெின ் கொடுத ்திருக ்கும ் சொற ்கள ் ரசியக ் கவிஞர ்
நி.அ. நகெ ்ராஸவின ் "தபோப ்ரலிய பபோவின ் நினைவு" என ்ற கவிதயைிலிருந ்து
எடுக ்கப ்பட ்டவை (ப.ர ்).

2 தங ்களுடயை அறிவு வளர ்ந ்து விசாமடவைதிலமே மகத ்தான ஜரெ ்மன ்
தத ்துவஞானிகளுக ்கு ஹகெலுக ்கு, குறிப ்பாக தாங ்கள ் மிகவும ் கடன ்பட ்டிருப ்பதாக

பிரெடெரிக் எங்கெல்ஸ் எத்தகைய அறிவு சுடர்விளக் கவிந்தது; எத்தகைய அன்புமலர் நெஞ்சு நின்றது!1

Written by
Friday, 05 September 2008 13:20 -

மார்க்சும், எங்கெல்சும் அடிக்கடி குறிப்பிட்டுள்ளனர். "ஜெர்மன் தத்துவஞானம் இல்லாமல் விஞ்ஞானரீதியான சோசலிசம் தோன்றியேயிருக்காது'' என்கிறார் எங்கெல்ஸ்.

3 இது அற்புதமான முறையில் கருத்துமிக்க, படிப்பினை நிறைந்த நூலாகும். துரதிர்ஷ்டவசமாக, அதன் ஒரு சிறு பகுதிதான் ரசிய மொழியில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டுள்ளது ("விஞ்ஞானபூர்வமான சோசலிசத்தின் வளர்ச்சி'', 2ஆம் பதிப்பு, ஜினீவா, 1892). அந்தப் பகுதியில் சோசலிசத்தின் வளர்ச்சி பற்றிய ஒரு வரலாற்றுக் கட்டுரை தரப்பட்டுள்ளது.

4 Sotsial-Demokrat ("சோஷல்டெமாக்ராட்'') "உழைப்பு விடுதலைக் குழு''வால் 1890 முதல் 1892 வரை ரசியாவுக்கு வெளியே பிரசுரிக்கப்பட்ட இலக்கிய, அரசியல் பத்திரிகை மொத்தம் நான்கு தொகுதிகள் வெளியாயின. "ரசிய ஜாரிசத்தின் அயல்நாட்டு கொள்கை'' என்ற
எங்கெல்சின் கட்டுரையை லெனின் இங்கே குறிப்பிடுகிறார் (ப.ர்.).

11 / 11